2025/1454

29.7.2025.

Saskaņā ar starptautisko publisko tiesību normām juridisks spēks ir tikai ANO EEK dokumentu oriģināliem. Šo noteikumu statuss un spēkā stāšanās datums būtu jāpārbauda ANO EEK statusa dokumenta TRANS/WP.29/343 jaunākajā redakcijā, kas pieejama tīmekļa vietnē https://unece.org/status-1958-agreement-and-annexed-regulation .

ANO Noteikumi Nr. 34 – Vienoti noteikumi par transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz ugunsbīstamības risku novēršanu [2025/1454]

Ar visiem grozījumiem līdz

04. sērijas grozījumiem – spēkā stāšanās datums: 2023. gada 5. jūnijs

Šis dokuments ir domāts tikai kā dokumentēšanas rīks. Autentiski un juridiski saistoši dokumenti ir:

ECE/TRANS/WP.29/2016/8,

ECE/TRANS/WP.29/2018/121,

ECE/TRANS/WP.29/2018/117,

ECE/TRANS/WP.29/2022/116.

Saturs

Noteikumi

1. Tvērums
2. Apstiprinājuma pieteikums
3. Apstiprinājums

I daļa. Transportlīdzekļu apstiprinājums attiecībā uz to degvielas tvertnēm

4. Definīcijas
5. Prasības šķidrās degvielas tvertnēm
6. Šķidrās degvielas tvertņu testi

II-1. daļa (nav)

7. (nav)
8. Prasības šķidrās degvielas tvertņu uzstādīšanai
9. (nav)

II-2. daļa (nav)

III daļa. Šķidrās degvielas tvertņu kā atsevišķu tehnisku vienību apstiprināšana

10. Definīcijas
11. Prasības šķidrās degvielas tvertnēm

IV daļa. Transportlīdzekļa apstiprinājums attiecībā uz apstiprinātas degvielas tvertnes uzstādīšanu

12. Definīcijas
13. Prasības šķidrās degvielas tvertņu uzstādīšanai
14. Transportlīdzekļa vai tvertnes tipa pārveidojumi
15. Ražošanas atbilstība

16. Sankcijas par ražošanas neatbilstību

17. Pārejas noteikumi

18. Tipa apstiprināšanas testus veicošo tehnisko dienestu un tipa apstiprinātāju iestāžu nosaukumi un adreses

Pielikumi

1. 1. papildinājums. Paziņojums par apstiprinājumu vai par apstiprinājuma paplašinājumu vai atteikumu, vai anulēšanu, vai par transportlīdzekļa tipa ražošanas pilnīgu izbeigšanu attiecībā uz šķidrās degvielas tvertni un uz ugunsbīstamības risku novēršanu frontālas/sānu/aizmugures sadursmes gadījumā, un uz šķidrās degvielas tvertnes tipu atbilstīgi Noteikumiem Nr. 34

   2. papildinājums. Paziņojums par apstiprinājumu vai par apstiprinājuma paplašinājumu, atteikumu vai anulēšanu, vai par degvielas tvertnes ražošanas pilnīgu izbeigšanu atbilstīgi Noteikumiem Nr. 34

2. Apstiprinājuma marķējuma zīmju izkārtojumi

3. Frontālās sadursmes tests pret šķērsli

4. (nav)

5. No plastmasas materiāla ražotu degvielas tvertņu testēšana

   1. papildinājums. Ugunsizturības tests

   2. papildinājums. Ugunsizturīgo ķieģeļu izmēri un tehniskie dati

1. Tvērums

Šo noteikumu:

1.1. I daļa: attiecas uz M, N un O kategorijas ([1]) transportlīdzekļu apstiprināšanu attiecībā uz šķidrās degvielas tvertni(-ēm) un uz M_1 un N_1 kategorijas transportlīdzekļu, kuru kopējā pieļaujamā masa nepārsniedz 2,8 tonnas, apstiprināšanu attiecībā uz šķidrās degvielas tvertņu uzstādīšanu;

1.2. II. daļa (nav)

1.3. III daļa: attiecas uz šķidrās degvielas tvertņu kā atsevišķu tehnisko vienību apstiprināšanu;

1.4. IV daļa: attiecas uz transportlīdzekļu apstiprinājumu attiecībā uz apstiprinātu šķidrās degvielas tvertņu uzstādīšanu.

2. Apstiprinājuma pieteikums

2.1. Apstiprinājuma pieteikums atbilstīgi šo ANO noteikumu I daļai

2.1.1. Transportlīdzekļa tipa apstiprinājuma atbilstīgi šo ANO noteikumu I daļai iesniedz transportlīdzekļa ražotājs vai tā pienācīgi pilnvarots pārstāvis.

2.1.2. Tam pievieno turpmāk minētos dokumentus trijos eksemplāros un šādu informāciju:

2.1.2.1. detalizētu transportlīdzekļa tipa aprakstu attiecībā uz 4.2. punktā norādītajām pozīcijām. Norāda numurus un/vai simbolus, kas identificē motora tipu un transportlīdzekļa tipu;

2.1.2.2. rasējumu(-us), kurā redzami degvielas tvertnes raksturlielumi un norādīts materiāls, no kā tā ir izgatavota;

2.1.2.3. visas degvielas padeves sistēmas shēmu, kurā parādīta katras sastāvdaļas atrašanās vieta transportlīdzeklī, un

2.1.2.4. elektroinstalācijas shēmu, kurā parādīta tās atrašanās vieta un tās stiprināšanas veids transportlīdzeklī.

2.1.3. Par tipa apstiprināšanas testu veikšanu atbildīgajam tehniskajam dienestam jāiesniedz:

2.1.3.1. apstiprināšanai iesniegtā tipa transportlīdzekļa paraugs vai transportlīdzekļa daļas, kuras tehniskais dienests uzskata par nepieciešamām apstiprināšanas testiem;

2.1.3.2. ja transportlīdzeklis ir aprīkots ar tvertni, kura izgatavota no plastmasas materiāla: septiņas papildu tvertnes ar to piederumiem;

2.1.3.3. ja transportlīdzeklis ir aprīkots ar tvertni, kura izgatavota no cita materiāla: divas papildu tvertnes ar to piederumiem.

2.2. Apstiprinājuma pieteikums atbilstīgi šo noteikumu III daļai

2.2.1. Šķidrās degvielas tvertnes tipa apstiprinājuma pieteikumu atbilstīgi šo noteikumu III daļai iesniedz tvertnes ražotājs vai tā pienācīgi pilnvarots pārstāvis.

([1]) Kā definēts Konsolidētās rezolūcijas par transportlīdzekļu konstrukciju (R.E.3), dokuments ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6, 2. punktā – https://unece.org/transport/standards/transport/vehicle-regulations-wp29/resolutions.

2.2.2. Tam pievieno šādus dokumentus trijos eksemplāros un šādu informāciju:

2.2.2.1. detalizētu degvielas tvertnes tipa aprakstu attiecībā uz 10.2. punktā norādītajām pozīcijām. Būtu jānorāda, vai pieteikums attiecas uz tvertnes tipu ar tās piederumiem vai bez tiem un vai tas attiecas uz universālu lietojumu vai specifisku lietojumu transportlīdzeklī. Ja apstiprina tvertnes tipu bez tās piederumiem, skaidri identificē testos izmantojamos piederumus;

2.2.2.2. rasējumu(-us), kurā(-os) parādīti degvielas tvertnes raksturlielumi un norādīts materiāls, no kā tā ir izgatavota, un, ja tā ir tvertne specifiskam lietojumam transportlīdzeklī, norāda testu laikā izmantojamo transportlīdzekļa daļu raksturlielumus.

2.2.3. Par tipa apstiprināšanas testu veikšanu atbildīgajam tehniskajam dienestam jāiesniedz:

2.2.3.1. ja tvertne izgatavota no plastmasas materiāla: septiņas tvertnes ar to piederumiem. Ja tvertne apstiprināma bez tās piederumiem, iesniedz septiņus tipa piederumu komplektus, ko parasti uzstāda transportlīdzeklim;

2.2.3.2. ja tvertne izgatavota no cita materiāla: divas tvertnes ar to piederumiem. Ja tvertne apstiprināma bez tās piederumiem, iesniedz divus tipa piederumu komplektus, ko parasti uzstāda transportlīdzeklim;

2.2.3.3. ja tā ir no plastmasas izgatavota tvertne specifiskam lietojumam transportlīdzeklī, iesniedz transportlīdzekļa daļas, kas norādītas 5. pielikuma 5.2.3. punktā.

2.3. Apstiprinājuma pieteikums saskaņā ar šo noteikumu IV daļu

2.3.1. Transportlīdzekļa tipa apstiprinājuma pieteikumu atbilstīgi šo noteikumu IV daļai iesniedz transportlīdzekļa ražotājs vai tā pienācīgi pilnvarots pārstāvis.

2.3.2. Tam pievieno turpmāk minētos dokumentus trīs eksemplāros un šādu informāciju:

2.3.2.1. detalizētu transportlīdzekļa tipa aprakstu attiecībā uz 12.2. punktā norādītajām pozīcijām. Norāda numurus un/vai simbolus, kas identificē motora tipu un transportlīdzekļa tipu;

2.3.2.2. visas degvielas padeves sistēmas shēmu, kurā parādīta katras sastāvdaļas atrašanās vieta transportlīdzeklī;

2.3.2.3. sarakstu ar visiem šķidrās degvielas tvertņu tipiem, kas apstiprināti atbilstīgi šo noteikumu III daļai un ko paredzēts uzstādīt konkrēta tipa transportlīdzeklī.

2.3.3. Par tipa apstiprināšanas testu veikšanu atbildīgajam tehniskajam dienestam jāiesniedz:

2.3.3.1. apstiprināmo transportlīdzekļa tipu reprezentējošs transportlīdzeklis;

2.3.3.2. ja nepieciešams, divas papildu tvertnes ar to piederumiem katram degvielas tvertnes tipam, kas apstiprināts bez tās piederumiem.

3. Apstiprinājums

3.1. Apstiprināšana atbilstīgi šo noteikumu I daļai

3.1.1. Ja apstiprināšanai atbilstīgi šiem noteikumiem iesniegtais transportlīdzeklis atbilst I daļas prasībām, piešķir minētā transportlīdzekļa tipa apstiprinājumu.

3.1.2. Katram apstiprinātajam tipam piešķir apstiprinājuma numuru saskaņā ar Nolīguma 4. pielikumu (E/ECE/TRANS/505/Rev.3). Tomēr Nolīguma puse drīkst piešķirt to pašu apstiprinājuma numuru vairākiem transportlīdzekļu tipiem, kas definēti 4.2. punktā, ja tie ir tā paša bāzes modeļa varianti, un ar nosacījumu, ka katrs no šiem tipiem ir testēts atsevišķi un ir konstatēts, ka tas atbilst šo ANO noteikumu nosacījumiem.

3.1.3. Paziņojumu par transportlīdzekļa tipa apstiprinājumu vai apstiprinājuma atteikumu atbilstīgi šiem ANO noteikumiem nosūta šos noteikumus piemērojošajām Nolīguma pusēm, izmantojot šo ANO noteikumu 1. pielikuma 1. papildinājumā dotajam paraugam atbilstošu veidlapu.

3.1.4. Katram transportlīdzeklim, kas atbilst transportlīdzekļa tipam, kurš apstiprināts atbilstīgi šiem noteikumiem, skaidri redzamā un viegli pieejamā vietā, kas norādīta apstiprinājuma veidlapā, liek starptautisku apstiprinājuma marķējuma zīmi, kuru veido:

3.1.4.1. aplis, kas aptver burtu "E" un tam līdzās esošo tās valsts pazīšanas numuru, kura piešķīrusi apstiprinājumu ([2]);

3.1.4.2. pa labi no 3.1.4.1. punktā noteiktā apļa – šo ANO noteikumu numurs, aiz tā "RI", ja transportlīdzeklis ir apstiprināts atbilstīgi šo ANO noteikumu I daļai, un apstiprinājuma numurs.

3.1.5. Ja transportlīdzeklis atbilst transportlīdzekļa tipam, kas apstiprināts atbilstīgi vieniem vai vairākiem citiem noteikumiem, kas pievienoti Nolīgumam, tad valstī, kura piešķīrusi apstiprinājumu atbilstīgi šiem noteikumiem, 3.1.4.1. punktā noteiktais simbols nav jāatkārto; šādā gadījumā papildu numurus, apstiprinājuma numurus un simbolus no visiem tiem noteikumiem, atbilstīgi kuriem apstiprinājums piešķirts valstī, kas piešķīrusi apstiprinājumu atbilstīgi šiem noteikumiem, izvieto vertikālās slejās pa labi no 3.1.4.1. punktā noteiktā simbola.

3.1.6. Apstiprinājuma marķējuma zīmei ir jābūt skaidri salasāmai un neizdzēšamai.

3.1.7. Apstiprinājuma marķējuma zīmi liek ražotāja piestiprinātās transportlīdzekļa datu plāksnītes tuvumā vai uz tās.

3.1.8. Apstiprinājuma marķējuma zīmes izkārtojuma piemēri doti šo noteikumu 2. pielikumā.

3.2. Apstiprinājums atbilstīgi šo noteikumu III daļai

3.2.1. Ja apstiprināšanai atbilstīgi šiem noteikumiem iesniegtā tvertne atbilst III daļas prasībām, piešķir minētā tvertnes tipa apstiprinājumu.

3.2.2. Katram apstiprinātajam tipam piešķir apstiprinājuma numuru saskaņā ar Nolīguma 4. pielikumu (E/ECE/TRANS/505/Rev.3).

3.2.3. Paziņojumu par tvertnes tipa apstiprinājumu vai apstiprinājuma atteikumu atbilstīgi šiem ANO noteikumiem nosūta šos noteikumus piemērojošajām Nolīguma pusēm, izmantojot šo ANO noteikumu 1. pielikuma 2. papildinājumā dotajam paraugam atbilstošu veidlapu.

3.2.4. Katrai tvertnei, kas atbilst tvertnes tipam, kurš apstiprināts atbilstīgi šiem noteikumiem, skaidri redzamā un viegli pieejamā vietā, kas norādīta apstiprinājuma veidlapā, liek starptautisku apstiprinājuma marķējuma zīmi, ko veido:

([2]) 1958. gada Nolīguma pušu pazīšanas numuri ir doti Konsolidētās rezolūcijas par transportlīdzekļu konstrukciju (R.E.3) 3. pielikumā, dokumentā ECE/TRANS/WP.29/78/Rev. 6, Annex 3 – https://unece.org/transport/standards/transport/vehicle-regulations-wp29/resolutions.

3.2.4.1. aplis, kas aptver burtu "E" un tam līdzās esošo tās valsts pazīšanas numuru, kura piešķīrusi apstiprinājumu[2];

3.2.4.2. pa labi no 3.2.4.1. punktā noteiktā apļa – šo noteikumu numurs, aiz tā "RIII", norāde "U", ja tvertne ir apstiprināta vispārīgam lietojumam, vai "S", ja tvertne ir apstiprināta specifiskam lietojumam transportlīdzeklī, vai "#A", ja tvertne ir apstiprināta bez tās piederumiem, domuzīme un apstiprinājuma numurs.

3.2.5. Apstiprinājuma marķējuma zīmei jābūt skaidri salasāmai un neizdzēšamai, kad tvertne ir uzstādīta transportlīdzeklī.

3.2.6. Apstiprinājuma marķējuma zīmes izkārtojuma piemēri doti šo noteikumu 2. pielikumā.

3.3. Apstiprinājums atbilstīgi šo noteikumu IV daļai

3.3.1. Ja apstiprināšanai atbilstīgi šiem noteikumiem iesniegtais transportlīdzeklis atbilst IV daļas prasībām, piešķir minētā transportlīdzekļa tipa apstiprinājumu.

3.3.2. Katram apstiprinātajam tipam piešķir apstiprinājuma numuru saskaņā ar Nolīguma 4. pielikumu (E/ECE/TRANS/505/Rev.3). Tomēr Nolīguma puse drīkst piešķirt to pašu apstiprinājuma numuru vairākiem transportlīdzekļu tipiem, kas definēti 12.2. punktā, ja tie ir tā paša bāzes modeļa varianti, un ar nosacījumu, ka katrs no šiem tipiem ir testēts atsevišķi un ir konstatēts, ka tas atbilst šo ANO noteikumu nosacījumiem.

3.3.3. Paziņojumu par transportlīdzekļa tipa apstiprinājumu vai apstiprinājuma atteikumu atbilstīgi šiem ANO noteikumiem nosūta šos noteikumus piemērojošajām Nolīguma pusēm, izmantojot šo ANO noteikumu 1. pielikuma 1. papildinājumā dotajam paraugam atbilstošu veidlapu.

3.3.4. Katram transportlīdzeklim, kas atbilst transportlīdzekļa tipam, kurš apstiprināts atbilstīgi šiem noteikumiem, skaidri redzamā un viegli pieejamā vietā, kas norādīta apstiprinājuma veidlapā, liek starptautisku apstiprinājuma marķējuma zīmi, kuru veido:

3.3.4.1. aplis, kas aptver burtu "E" un tam līdzās esošo tās valsts pazīšanas numuru, kura piešķīrusi apstiprinājumu[2];

3.3.4.2. pa labi no 3.3.4.1. punktā noteiktā apļa – šo noteikumu numurs, aiz tā "RIV", domuzīme un apstiprinājuma numurs.

3.3.5. Ja transportlīdzeklis atbilst transportlīdzekļa tipam, kas apstiprināts atbilstīgi vieniem vai vairākiem citiem noteikumiem, kas pievienoti Nolīgumam, tad valstī, kura piešķīrusi apstiprinājumu atbilstīgi šiem noteikumiem, 3.3.4.1. punktā noteiktais simbols nav jāatkārto; šādā gadījumā papildu numurus, apstiprinājuma numurus un simbolus no visiem tiem noteikumiem, atbilstīgi kuriem apstiprinājums piešķirts valstī, kas piešķīrusi apstiprinājumu atbilstīgi šiem noteikumiem, izvieto vertikālās slejās pa labi no 3.3.4.1. punktā noteiktā simbola.

3.3.6. Apstiprinājuma marķējuma zīmei ir jābūt skaidri salasāmai un neizdzēšamai.

3.3.7. Apstiprinājuma marķējuma zīmi liek ražotāja piestiprinātās transportlīdzekļa datu plāksnītes tuvumā vai uz tās.

3.3.8. Apstiprinājuma marķējuma zīmes izkārtojuma piemēri doti šo noteikumu 2. pielikumā.

I daļa Transportlīdzekļu apstiprinājums attiecībā uz to degvielas tvertnēm

4. Definīcijas

Šajā ANO noteikumu daļā lieto šādas definīcijas.

4.1. "*Transportlīdzekļa apstiprinājums*" ir transportlīdzekļa tipa apstiprinājums attiecībā uz šķidrās degvielas tvertnēm.

4.2. "*Transportlīdzekļa tips*" ir transportlīdzekļi, kas neatšķiras šādos būtiskos aspektos:

4.2.1. tvertnes(-ņu) struktūra, forma, izmēri un materiāli (metāls/plastmasa);

4.2.2. M_1 kategorijas transportlīdzekļos – tvertnes(-ņu) atrašanās vieta transportlīdzeklī tiktāl, cik tam ir nelabvēlīga ietekme uz atbilstību 5.10. punkta prasībām. un

4.2.3. degvielas padeves sistēmas raksturlielumi un atrašanās vieta (sūkņa, filtru utt.).

4.3. "*Pasažieru nodalījums*" ir telpa braucējiem, kuru ierobežo jumts, grīda, sānsienas, durvis, ārējais stiklojums un priekšējā starpsiena un aizmugurējā nodalījuma starpsienas plakne vai aizmugurējo sēdekļu atzveltnes atbalsta plakne.

4.4. "*Tvertne*" ir tvertne(-es), kas konstruēta(-as) 4.6. punktā definētajai šķidrajai degvielai, kuru galvenokārt izmanto transportlīdzekļa darbināšanai, izņemot tās piederumus (uzpildes cauruli, ja tā ir atsevišķs elements, uzpildes atveri, vāciņu, mērierīci, savienojumus ar motoru vai savienojumus iekšējā pārliekā spiediena kompensēšanai u. c.).

4.5. "*Degvielas tvertnes ietilpība*" ir ražotāja norādītā degvielas tvertnes ietilpība.

4.6. "*Šķidrā degviela*" ir degviela, kas ir šķidra normālos temperatūras un spiediena apstākļos.

5. Prasības šķidrās degvielas tvertnēm

5.1. Tvertnēm jābūt izgatavotām tā, ka tās ir izturīgas pret koroziju.

5.2. Tvertnēm, aprīkotām ar visiem piederumiem, kas parasti ir tām pievienoti, jāiztur noplūdes testi, ko veic saskaņā ar 6.1. punktu pie relatīva iekšējā spiediena, kas ir vienāds ar divkāršu darba pārspiedienu, bet jebkurā gadījumā ne mazāka kā 30 kPa (0,3 bar) pārspiediena.

No plastmasas materiāla ražotas tvertnes uzskata par atbilstošām šai prasībai, ja tās ir izturējušas 5. pielikuma 2. punktā aprakstītos testus.

5.3. Jebkādam pārliekam spiedienam vai spiedienam, kas pārsniedz darba spiedienu, jābūt automātiski kompensētam ar piemērotām ierīcēm (ventilācijas kanāliem, drošības vārstiem utt.).

5.4. Ventilācijas kanāliem jābūt konstruētiem tā, ka ir novērsts jebkāds ugunsbīstamības risks. Konkrēti, nedrīkst būt iespēja, ka degviela, kas var noplūst, kad tvertne(-es) tiek piepildīta(-as), nonāk uz izplūdes sistēmas. Tai jābūt novirzītai uz zemi.

5.5. Tvertne(-es) nedrīkst atrasties uz virsmas vai veidot virsmu (grīdu, sienu, starpsienu) pasažieru nodalījumā vai citā nodalījumā, kas ar to apvienots.

5.6. Jābūt šķērssienai, kas atdala pasažieru nodalījumu no tvertnes(-ēm). Šķērssienā drīkst būt atveres (piem., kabeļiem) ar nosacījumu, ka tās ir tā izkārtotas, ka normālos ekspluatācijas apstākļos degviela netraucēti nevar no tvertnes(-ēm) ieplūst pasažieru nodalījumā vai citā ar to apvienotā nodalījumā.

5.7. Katrai tvertnei jābūt droši piestiprinātai un novietotai tā, lai nodrošinātu, ka no tvertnes vai tās piederumiem normālos ekspluatācijas apstākļos noplūstoša degviela nonāk uz zemes, nevis pasažieru nodalījumā.

5.8. Uzpildes atvere nedrīkst atrasties pasažieru nodalījumā, bagāžas nodalījumā vai motora nodalījumā.

5.9. Degviela transportlīdzekļa paredzamās ekspluatācijas laikā nedrīkst noplūst caur tvertnes vāciņu vai caur pārlieka spiediena kompensācijas ierīcēm. Transportlīdzekļa apgāšanās gadījumā ir pieļaujama pilēšana, ja tā nepārsniedz 30 g/min.; šīs prasības izpilde jāverificē 6.2. punktā noteiktajā testā.

5.9.1. Degvielas uzpildes atveres vāciņam jābūt piestiprinātam pie uzpildes caurules.

5.9.1.1. Šo noteikumu 5.9.1. punkta prasības uzskata par izpildītām, ja ir līdzeklis, kas novērš pārliekas iztvaikošanas emisijas un degvielas izšļakstīšanos, ko izraisa degvielas uzpildes atveres vāciņa neesība.

To var panākt vienā no šādiem veidiem:

5.9.1.1.1. ar automātiski atverošos un aizverošos, nenoņemamu degvielas uzpildes atveres vāciņu;

5.9.1.1.2. ar konstrukcijas īpašībām, kuras nepieļauj pārliekas iztvaikošanas emisijas un degvielas izšļakstīšanos, kad degvielas uzpildes atveres vāciņa nav;

5.9.1.1.3. ar jebkādu citu līdzekli, kas dod tādu pašu rezultātu. Piemēri, varētu būt, bet ne tikai, šādi: piesiets uzpildes atveres vāciņš, pieķēdēts uzpildes atveres vāciņš vai tāds uzpildes atveres vāciņš, kurā izmanto tādu pašu atslēgu kā transportlīdzekļa aizdedzei. Šādā gadījumā atslēgai ir jābūt izņemamai no uzpildes atveres vāciņa tikai aizslēgtā pozīcijā. Taču piesieta vai pieķēdēta uzpildes atveres vāciņa izmantošana nav pietiekama transportlīdzekļiem, kas nepieder M_1 un N_1 kategorijai.

5.9.2. Blīvējumam starp vāciņu un uzpildes cauruli ir droši jāpaliek savā vietā. Aizslēgtā stāvoklī vāciņam droši jānoslēdzas pret blīvējumu un uzpildes cauruli.

5.10. Tvertnes jāuzstāda tā, lai tās būtu pasargātas no sekām, ko rada trieciens pa transportlīdzekļa priekšu vai aizmuguri.

Tvertnes tuvumā nedrīkst būt izvirzītu daļu, asu malu utt.

5.11. Degvielas tvertnei un tās piederumu daļām jābūt konstruētām un uzstādītām transportlīdzeklī tā, ka ir novērsti jebkādi statiskās elektrības izraisīti aizdegšanās draudi.

Ja nepieciešams, veic pasākumu(-us) lādiņa izkliedei. Tomēr lādiņa izkliedes sistēma netiek prasīta degvielas tvertnēm, kuras konstruētas degvielai ar uzliesmošanas temperatūru vismaz 55 °C, kā minēts 1. pielikuma 2. papildinājuma paziņojuma veidlapas 5.1. pozīcijā. Uzliesmošanas temperatūru nosaka saskaņā ar ISO 2719:2002.

Ražotājs tehniskajam dienestam pierāda pasākumu(-us), kas garantē šo prasību izpildi.

5.12. Degvielas tvertnei(-ēm) jābūt ražotām no ugunsizturīga metāliska materiāla. Tā (tās) drīkst būt izgatavota (izgatavotas) no plastmasas materiāla ar nosacījumu, ka ir izpildītas 5. pielikuma prasības.

6. Šķidrās degvielas tvertņu testi

6.1. Hidrauliskais tests

Tvertni pakļauj hidrauliskam iekšējā spiediena testam, ko veic atsevišķai vienībai kopā ar visiem tās piederumiem. Tvertnei jābūt pilnībā piepildītai ar neuzliesmojošu šķidrumu (piemēram, ūdeni). Pēc tam, kad tvertnes iekšpuse ir pilnībā izolēta no apkārtējās vides, pakāpeniski palielina spiedienu caur savienojumu, pa kuru degvielu padod motoram, līdz tiek sasniegts relatīvais iekšējais spiediens, kas ir vienāds ar divkāršu darba spiedienu, bet jebkurā gadījumā nav mazāks kā 30 kPa (0,3 bar) pārlieks spiediens, kādu notur vienu minūti. Šajā laikā tvertnes tilpnei nedrīkst parādīties plaisas vai noplūdes; tomēr tā drīkst paliekoši deformēties.

6.2. Apgāšanās tests

6.2.1. Tvertni un visas tās palīgierīces nostiprina testa stendā tādā veidā, kas atbilst tam, kā tvertni uzstādīta transportlīdzeklim, kuram tvertne paredzēta; tas attiecas arī uz iekšēja pārliekā spiediena kompensēšanas sistēmām.

6.2.2. Testa stendam jārotē ap asi, kas ir paralēla transportlīdzekļa garenasij.

6.2.3. Testu veic ar tvertni, kas piepildīta līdz 90 procentiem no tās ietilpības un arī līdz 30 procentiem no tās ietilpības ar neuzliesmojošu šķidrumu, kura blīvums un viskozitāte ir tuva normāli izmantotas degvielas attiecīgiem parametriem (drīkst izmantot ūdeni).

6.2.4. Tvertni no tās uzstādījuma stāvokļa pagriež par 90° pa labi. Tvertnei šādā stāvoklī jāpaliek vismaz piecas minūtes. Pēc tam tvertni pagriež par 90° tālāk tajā pašā virzienā. Tvertni šādā stāvoklī, kad tā ir pilnībā apgāzta, notur vēl vismaz piecas minūtes. Tvertni pagriež atpakaļ tās normālajā pozīcijā. Testēšanas šķidrumu, kas no ventilācijas sistēmas nav atplūdis atpakaļ tvertnē, nolej un, ja nepieciešams, attiecīgo šķidruma daudzumu ielej tvertnē. Tvertni pagriež par 90° pretējā virzienā un atstāj šādā stāvoklī vismaz piecas minūtes.

Tvertni pagriež par 90° tālāk tajā pašā virzienā. Šādu pilnībā apgāzu stāvoklī notur vēl vismaz piecas minūtes. Pēc tam tvertni pagriež atpakaļ tās normālajā pozīcijā.

Katru secīgo pagriezienu par 90° veic laika intervālā no 1 līdz 3 minūtēm.

II-1. daļa (nav)

7. (nav)

8. Prasības šķidrās degvielas tvertņu uzstādīšanai

Šajā iedaļā noteiktās prasības pēc ražotāja pieprasījuma drīkst piemērot M_2, N_2, M_3, N_3 un O kategorijas transportlīdzekļiem, kā arī uz to M_1 un N_1 kategorijas transportlīdzekļiem, kuru kopējā pieļaujamā masa pārsniedz 2,8 tonnas.

Šajā iedaļā noteiktās prasības pēc ražotāja pieprasījuma drīkst piemērot transportlīdzekļiem, kuri nepieder M_1 un N_1 kategorijai un kuru kopējā pieļaujamā masa nepārsniedz 2,8 tonnas.

8.1. Degvielas padeves iekārta

8.1.1. (nav)

8.1.2. Degvielas padeves iekārtas sastāvdaļām ir jābūt pienācīgi aizsargātām ar rāmja vai virsbūves daļām pret saskari ar iespējamajiem šķēršļiem uz zemes. Šāda aizsardzība netiek prasīta, ja transportlīdzekļa apakšā esošās sastāvdaļas atrodas tālāk no zemes nekā rāmja vai virsbūves daļa to priekšā.

8.1.3. Degvielas padeves iekārtas caurulēm un citām daļām transportlīdzeklī jāatrodas vietās, kuras ir iespējami pilnīgi aizsargātas. Vērpes un lieces kustības un transportlīdzekļa struktūras vai spēkiekārtas vibrācijas nedrīkst pakļaut degvielas padeves iekārtas sastāvdaļas berzei, saspiešanai vai radīt jebkādus citus anormālus spriegumus.

8.1.4. Lokanu vai elastīgu cauruļu savienojumiem ar degvielas padeves iekārtas stingrām sastāvdaļām jābūt konstruētiem un izgatavotiem tā, ka tie paliek hermētiski dažādos transportlīdzekļa ekspluatācijas apstākļos neatkarīgi no vērpes un lieces kustībām un no transportlīdzekļa struktūras vai spēkiekārtas vibrācijām.

8.1.5. Ja uzpildes atvere atrodas transportlīdzekļa sānā, tad uzpildes caurules vāciņš aizslēgtā stāvoklī nedrīkst izvirzīties ārpus blakus esošām virsbūves virsmām.

8.2. Elektroinstalācija

8.2.1. Elektrības vadus, kuri neatrodas dobās sastāvdaļās, piestiprina transportlīdzekļa struktūrai vai sienām, vai starpsienām, kuru tuvumā tie atrodas. Vietām, kurās tie šķērso sienas vai starpsienas, jābūt apmierinoši aizsargātām, lai nepieļautu izolācijas pārrāvumu.

8.2.2. Elektroinstalācijai jābūt konstruētai, izgatavotai un uzstādītai tā, ka tās sastāvdaļas spēj būt noturīgas pret koroziju, kam tās ir pakļautas.

9. (nav)

II-2. daļa (nav)

III daļa Šķidrās degvielas tvertņu kā atsevišķu tehnisko vienību apstiprināšana

10. Definīcijas

Šajā noteikumu daļā lieto šādas definīcijas.

10.1. "*Tvertne*" ir tvertne(-es), kas konstruētas 10.3. punktā definētajai šķidrajai degvielai, kuru galvenokārt izmanto transportlīdzekļa darbināšanai; tvertne drīkst būt apstiprināta ar piederumiem (ar uzpildes cauruli, ja tā ir atsevišķs elements, uzpildes atveri, vāciņu, mērierīci, savienojumiem pārlieka iekšējā spiediena kompensēšanai utt.) vai bez tiem.

10.2. "*Degvielas tvertnes ietilpība*" ir tvertnes ražotāja norādītā degvielas tvertnes ietilpība.

10.3. "*Šķidrā degviela*" ir degviela, kas ir šķidra normālos temperatūras un spiediena apstākļos.

10.4. "*Tvertnes apstiprinājums*" ir šķidrās degvielas tvertnes tipa apstiprinājums.

10.5. "*Tvertnes tips*" ir tvertnes, kas neatšķiras tādos būtiskos aspektos kā:

10.5.1. tvertnes(-ņu) struktūra, forma, izmēri un materiāls (metāls/plastmasa);

10.5.2. paredzētais tvertnes lietojums: universāls vai specifiskā transportlīdzeklī;

10.5.3. piederumu esība vai neesība.

11. Prasības šķidrās degvielas tvertnēm

11.1. Ja tvertnes ir aprīkotas ar piederumiem, kas tām parasti ir pievienoti, izpilda 5.1., 5.2., 5.3., 5.9., 5.12., 6.1. un 6.2. punktā noteiktās prasības.

11.2. Ja tvertnes jāapstiprina bez to piederumiem, ražotāja dokumentācijā skaidri jāidentificē testā izmantotie piederumi.

IV daļa Transportlīdzekļu apstiprinājums attiecībā uz apstiprinātas(-u) to degvielas tvertnes(-ņu) uzstādīšanu

12. Definīcijas

Šajā noteikumu daļā lieto šādas definīcijas.

12.1. "*Transportlīdzekļa apstiprinājums*" ir transportlīdzekļa tipa apstiprinājums attiecībā uz tādas(-u) šķidrās degvielas tvertnes(-ņu) uzstādīšanu, kas apstiprināta(-as) atbilstīgi šo noteikumu III daļai.

12.2. "*Transportlīdzekļa tips*" ir transportlīdzekļi, kas neatšķiras šādos būtiskos aspektos:

12.2.1. ražotāja piešķirts tipa apzīmējums;

12.2.2. M_1 kategorijas transportlīdzekļos – tvertnes(-ņu) atrašanās vieta transportlīdzeklī tiktāl, cik tam ir nelabvēlīga ietekme uz atbilstību 5.10. punkta prasībām.

13. Prasības šķidrās degvielas tvertņu uzstādīšanai

13.1. Izpilda 5.4., 5.5., 5.6., 5.7., 5.8., 5.10. un 5.11. punkta prasības. M_1 un N_1 kategorijas transportlīdzekļiem, kuru kopējā pieļaujamā masa nepārsniedz 2,8 tonnas, papildus jāatbilst 8. punktam.

13.2. Ja tvertnes ir apstiprinātas bez to piederumiem, tad piederumus, kuri izmantoti tvertņu testu laikā un saskaņā ar 11.2. punktu identificēti ražotāja dokumentācijā, pēc ražotāja pieprasījuma iekļauj apstiprinājumā atbilstīgi šo noteikumu IV daļu. Papildu piederumus iekļauj ar nosacījumu, ka tehniskais dienests ir pārliecinājies, ka transportlīdzeklis atbilst šo noteikumu III un IV daļas prasībām.

14. Transportlīdzekļa vai tvertnes tipa pārveidojumi

14.1. Par katru transportlīdzekļa vai tvertnes tipa pārveidojumu paziņo tipa apstiprinātājai iestādei, kas apstiprinājusi transportlīdzekļa tipu. Šī iestāde tad drīkst vai nu:

14.1.1. uzskatīt, ka izdarītajiem pārveidojumiem nevarētu būt vērā ņemamas nelabvēlīgas sekas un ka transportlīdzeklis jebkurā gadījumā joprojām atbilst prasībām, vai

14.1.2. pieprasīt jaunu testa ziņojumu no tehniskā dienesta, kas ir atbildīgs par testu veikšanu.

14.2. Paziņojumu par apstiprinājuma apliecināšanu, paplašinājumu vai atteikumu dara zināmu šos noteikumus piemērojošajām Nolīguma pusēm 3.1.3., 3.2.3., vai 3.3.3. punktā noteiktajā kārtībā.

14.3. Tipa apstiprinātāja iestāde, kas izdod apstiprinājuma paplašinājumu, piešķir sērijas numuru katrai paziņojuma veidlapai, kas aizpildīta šāda paplašinājuma nolūkā.

15. Ražošanas atbilstība

Ražošanas atbilstības procedūrām ir jāatbilst Nolīguma 1. pielikumā (E/ECE/TRANS/505/Rev.3) noteiktajām un jāatbilst šādām prasībām.

15.1. Katram transportlīdzeklim vai tvertnei, kam ir apstiprinājuma marķējuma zīme, kāda noteikta šajos noteikumos, jāatbilst apstiprinātajam transportlīdzekļa tipam un šo noteikumu attiecīgo daļu prasībām.

16. Sankcijas par ražošanas neatbilstību

16.1. Atbilstīgi šiem ANO noteikumiem piešķirto transportlīdzekļa tipa apstiprinājumu drīkst anulēt, ja netiek izpildītas 15.1. punktā noteiktās prasības.

16.2. Ja šos ANO noteikumus piemērojoša Nolīguma puse anulē tās iepriekš piešķirtu apstiprinājumu, tā nekavējoties informē par to citas šos noteikumus piemērojošās Nolīguma puses, izmantojot apstiprinājuma veidlapas kopiju, kuras beigās ar lieliem burtiem rakstīts, parakstīts un datēts paziņojums "APPROVAL WITHDRAWN" ("APSTIPRINĀJUMS ANULĒTS").

17. Pārejas noteikumi

17.1. No 04. sērijas grozījumu oficiālā spēkā stāšanās datuma neviena Nolīguma puse, kas piemēro šos ANO noteikumus, neatsakās piešķirt vai neatsakās pieņemt tipa apstiprinājumus atbilstīgi šiem ANO noteikumiem, kas grozīti ar 04. sērijas grozījumiem.

17.2. No 2026. gada 1. septembra Nolīguma pusēm, kuras piemēro šos ANO noteikumus, nav pienākuma pieņemt tipa apstiprinājumus atbilstīgi iepriekšējo sēriju grozījumiem, kas pirmo reizi izdoti pēc 2026. gada 1. septembra.

17.3. Nolīguma puses, kuras piemēro šos ANO noteikumus, turpina pieņemt tipa apstiprinājumus, kas izdoti saskaņā ar šo ANO noteikumu 02. un 03. sērijas grozījumiem, kuri pirmo reizi izdoti pirms 2026. gada 1. septembra.

17.4 Nolīguma puses, kuras piemēro šos ANO noteikumus, drīkst piešķirt tipa apstiprinājumus saskaņā ar šo ANO noteikumu jebkuras iepriekšējās sērijas grozījumiem.

17.5. Nolīguma puses, kuras piemēro šos ANO noteikumus, turpina piešķirt paplašinājumus esošiem apstiprinājumiem, kuri izdoti atbilstīgi šo ANO noteikumu jebkuras iepriekšējās sērijas grozījumiem.

17.6. Neatkarīgi no iepriekš minētajiem pārejas noteikumiem Nolīguma pusēm, kuras sāk šo noteikumu piemērošanu pēc jaunākās sērijas grozījumu spēkā stāšanās datuma, nav pienākuma pieņemt tipa apstiprinājumus, kas piešķirti saskaņā ar jebkuriem šo noteikumu iepriekšējo sēriju grozījumiem / ir tikai pienākums pieņemt tipa apstiprinājumu, kas piešķirts saskaņā ar 04. sērijas grozījumiem.

17.7. No 03. sērijas grozījumu oficiālā spēkā stāšanās datuma Nolīguma puse, kas piemēro šos noteikumus, neatsaka piešķirt vai neatsaka pieņemt tipa apstiprinājumus atbilstīgi šiem noteikumiem, kas grozīti ar 03. sērijas grozījumiem.

17.8. No 2018. gada 1. septembra līgumslēdzējas puses, kas piemēro šos noteikumus, piešķir tipa apstiprinājumu tikai tad, ja apstiprināmais transportlīdzekļa tips atbilst prasībām šajos noteikumos, kas grozīti ar 03. sērijas grozījumiem.

17.9. Nolīguma puses, kas piemēro šos noteikumus, neatsakās piešķirt tipa apstiprinājumu paplašinājumus esošiem tipiem, kuriem apstiprinājumi piešķirti saskaņā ar šo noteikumu iepriekšējo sēriju grozījumiem.

17.10. Pat pēc šo noteikumu 03. sērijas grozījumu spēkā stāšanās datuma Nolīguma puses, kuras piemēro šos noteikumus, turpina pieņemt tos tipa apstiprinājumus atbilstīgi šo noteikumu iepriekšējo sēriju grozījumiem, kurus neskar 03. sērijas grozījumi.

17.11. Neatkarīgi no iepriekš minētajiem pārejas noteikumiem Nolīguma pusēm, kuras šos noteikumus sāk piemērot pēc jaunākās sērijas grozījumu spēkā stāšanās dienas, nav pienākuma atzīt tipa apstiprinājumus, kas piešķirti saskaņā ar šo noteikumu jebkuras iepriekšējās sērijas grozījumiem.

18. Apstiprināšanas testus veicošo tehnisko dienestu un tipa apstiprinātāju iestāžu nosaukumi un adreses

Nolīguma puses, kas piemēro šos ANO noteikumus, paziņo Apvienoto Nāciju Organizācijas Sekretariātam to tehnisko dienestu nosaukumus un adreses, kas atbildīgi par apstiprināšanas testu veikšanu, un tipa apstiprinātāju iestāžu nosaukumus un adreses, kuras piešķir apstiprinājumu un kurām jānosūta veidlapas, kas apliecina citās valstīs izdotu apstiprinājumu vai apstiprinājuma atteikumu vai anulēšanu.

I PIELKUMS

1. pielikuma 1. papildinājums

Paziņojums

(Maksimālais formāts: A4 (210 × 297 mm))



Izdevējs: iestādes nosaukums:
.....
.....
.....

par ([2]): apstiprinājuma piešķiršanu
apstiprinājuma paplašinājumu
apstiprinājuma atteikumu
apstiprinājuma anulēšanu
ražošanas pilnīgu izbeigšanu

transportlīdzekļa tipam attiecībā uz[2]: šķidrās degvielas tvertni atbilstīgi Noteikumiem Nr. 34

Apstiprinājuma Nr. ..... Paplašinājuma Nr .....

1. Mehāniskā transportlīdzekļa tirdzniecības nosaukums vai preču zīme: .....
2. Transportlīdzekļa tips: .....
3. Ražotāja nosaukums un adrese: .....
4. Ražotāja pārstāvja nosaukums un adrese, ja attiecināms: .....
5. Motora veids: dzirksteļaizdedzes/dīzeļmotors[2]
6. Motora atrašanās vieta: priekšā/aizmugurē/centrā[2]
7. Īss degvielas tvertnes un degvielas apraksts vai apstiprinātas degvielas tvertnes apstiprinājuma numurs(-i)[2] .....

7.1. Degvielas tvertnes raksturlielumi un atrašanās vieta: .....

7.2. No plastmasas materiāla ražotām degvielas tvertnēm norāda materiālu un tirdzniecības nosaukumu vai preču zīmi: .....

7.3. Degvielas padeves iekārtas raksturlielumi (atrašanās vieta, savienojumi, utt.): .....

8. Elektroinstalācijas apraksts (atrašanās vieta, piestiprināšanas veids, aizsardzība utt.): .....
9. (nav) Trieciena testu apraksts: .....

frontāls (tips/apstiprinājuma vai ziņojuma numurs): .....

sānu (tips/apstiprinājuma vai ziņojuma numurs): .....

no aizmugures (tips/apstiprinājuma vai ziņojuma numurs): .....

([1]) Tās valsts pazīšanas numurs, kura piešķīrusi/paplašinājusi/atteikusi/anulējusi apstiprinājumu (apstiprinājuma nosacījumus skatīt šajos noteikumos).
([2]) Lieko svītrot.

10. Transportlīdzeklis iesniegts apstiprināšanai (datums): .....

11. Par apstiprināšanas testu veikšanu atbildīgais tehniskais dienests: .....

12. Minētā dienesta izdotā ziņojuma datums: .....

13. Minētā dienesta izdotā ziņojuma numurs: .....

14. Apstiprinājums piešķirts/paplašināts/atteikts/anulēts[2]:

15. Apstiprinājuma marķējuma zīmes atrašanās vieta uz transportlīdzekļa: .....

16. Vieta: .....

17. Datums: .....

18. Paraksts: .....

19. Pievienots tipa apstiprinātājai iestādei iesniegtās informācijas paketes satura rādītājs, ko var saņemt pēc pieprasījuma.

1. pielikuma 2. papildinājums

Paziņojums

(Maksimālais formāts: A4 (210 × 297 mm))

Izdevējs: iestādes nosaukums:
.....
.....
.....

E (1) ...

par ([4]):
- apstiprinājuma piešķiršanu
- apstiprinājuma paplašinājumu
- apstiprinājuma atteikumu
- apstiprinājuma anulēšanu
- ražošanas pilnīgu izbeigšanu

degvielas tvertnei atbilstīgi Noteikumiem Nr. 34

Apstiprinājuma Nr.: ..... Paplašinājuma Nr.: .....

1. Degvielas tvertnes tirdzniecības nosaukums vai preču zīme: .....

2. Degvielas tvertnes tipa ražotāja nosaukums: .....

([3]) Tās valsts pazīšanas numurs, kura piešķīrusi/paplašinājusi/atteikusi/anulējusi apstiprinājumu (apstiprinājuma nosacījumus skatīt šajos noteikumos).
([4]) Lieko svītrot.

3. Ražotāja nosaukums un adrese: .....

4. Ražotāja pārstāvja nosaukums un adrese, ja attiecināms: .....

5. Īss degvielas tvertnes un degvielas padeves iekārtas degvielas apraksts:

5.1. Degvielas tvertnes un degvielas raksturlielumi: .....

5.2. No plastmasas materiāla ražotām degvielas tvertnēm norāda materiālu un tirdzniecības nosaukumu vai preču zīmi: .....

6. Iesniegts apstiprināšanai (datums): .....

7. Par apstiprināšanas testu veikšanu atbildīgais tehniskais dienests: .....

8. Minētā dienesta izdotā ziņojuma datums: .....

9. Minētā dienesta izdotā ziņojuma numurs: .....

10. Paplašinājuma pamatojums(-i) (ja attiecināms): .....

11. Apstiprinājums piešķirts/paplašināts/atteikts/anulēts[2]:

12. Apstiprinājuma marķējuma zīmes atrašanās vieta uz degvielas tvertnes: .....

13. Vieta: .....

14. Datums: .....

15. Paraksts: .....

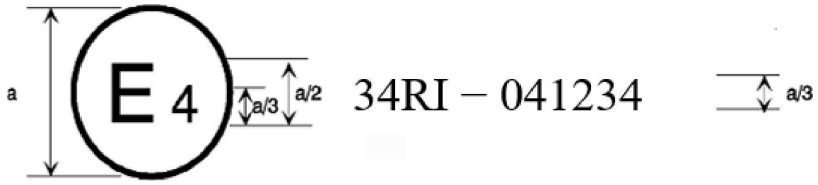
16. Pievienots tipa apstiprinātājai iestādei iesniegtās informācijas paketes satura rādītājs, ko var saņemt pēc pieprasījuma.

2. PIELIKUMS

Apstiprinājuma marķējuma zīmju izkārtojumi

A paraugs

(sk. šo noteikumu 3.1.4. punktu)



a = min. 8 mm

Dotā apstiprinājuma marķējuma zīme uz transportlīdzekļa norāda, ka attiecīgais tips ir apstiprināts Nīderlandē (E4) atbilstīgi ANO Noteikumu Nr. 34 I daļai ar apstiprinājuma numuru 041234. Apstiprinājuma numura pirmie divi cipari (04) norāda, ka apstiprinājums ir piešķirts saskaņā ar ANO Noteikumiem Nr. 34, kas grozīti ar 04. sērijas grozījumiem.

B paraugs (nav)

C paraugs

(sk. šo ANO noteikumu 3.2.4. punktu)



a = min. 8 mm

Dotā apstiprinājuma marķējuma zīme uz degvielas tvertnes norāda, ka attiecīgais tips ir apstiprināts Nīderlandē (E4) atbilstīgi ANO Noteikumu Nr. 34 III daļai universālam lietojumam kopā ar tā piederumiem un ar apstiprinājuma numuru 041234. Apstiprinājuma numura pirmie divi cipari (04) norāda, ka apstiprinājums ir piešķirts saskaņā ar ANO Noteikumiem Nr. 34, kas grozīti ar 04. sērijas grozījumiem.

D paraugs

(sk. šo ANO noteikumu 3.3.4. punktu)

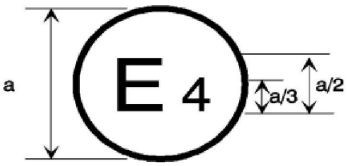


= min. 8 mm

Dotā apstiprinājuma marķējuma zīme uz transportlīdzekļa norāda, ka attiecīgais tips ir apstiprināts Nīderlandē (E4) atbilstīgi ANO Noteikumu Nr. 34 IV daļai ar apstiprinājuma numuru 041234. Apstiprinājuma numura pirmie divi cipari (04) norāda, ka apstiprinājums ir piešķirts saskaņā ar ANO Noteikumiem Nr. 34, kas grozīti ar 04. sērijas grozījumiem.

E paraugs

(sk. šo ANO noteikumu 3.3.5. punktu)



34RIV	041234
33	001628

a/3

a = min. 8 mm

Dotā apstiprinājuma marķējuma zīme uz transportlīdzekļa norāda, ka attiecīgais tips ir apstiprināts Nīderlandē (E4) atbilstīgi ANO Noteikumu Nr. 34 IV daļai un Nr. 33 (*). Apstiprinājuma numuri norāda, ka datumā, kad tika piešķirti attiecīgie apstiprinājumi, ANO Noteikumi Nr. 34 ietvēra 04. sērijas grozījumus un ANO Noteikumi Nr. 33 joprojām bija to sākotnējā redakcijā.

(*) Otrais numurs ir dots tikai kā piemērs.

3. PIELIKUMS (nav)

4. PIELIKUMS (nav)

5. PIELIKUMS

No plastmasas materiāla ražotu degvielas tvertņu testēšana

1. Izturība sadursmē

1.1. Tvertni līdz tās ietilpībai piepilda ar ūdens un glikola maisījumu vai ar citu šķidrumu, kam ir zema sasalšanas temperatūra un kas neizmaina tvertnes materiāla īpašības, un pēc tam veic caurduršanas testu.

1.2. Šā testa laikā tvertnes temperatūrai ir jābūt 233 K ± 2 K (–40 °C ± 2 °C).

1.3. Testā izmanto sadursmes testa iekārtu, kura ir svārstveida. Triecienu veic ar tērauda priekšmetu, kura forma ir piramīda ar vienādmalu trīsstūru sānu virsmām un kvadrātveida pamatni, un virsotnes un malu noapaļojuma rādiuss ir 3 mm. Svārsta trieciena centram jāsakrīt ar piramīdas smaguma centru; tā attālumam no svārsta rotācijas ass jābūt 1 m. Svārsta kopējai masai jābūt 15 kg. Svārsta enerģija sadursmes brīdī nedrīkst būt mazāka kā 30 Nm, un tai ir jābūt iespējami tuvai minētajai vērtībai.

1.4. Testus veic tajos tvertnes punktos, kurus uzskata par neaizsargātiem frontālas vai aizmugurējas sadursmes gadījumā. Par neaizsargātiem uzskata tos punktus, kuri ir visatklātākie vai visvājākie attiecībā uz tvertnes formu vai veidu, kā tā uzstādīta transportlīdzeklim. Laboratoriju izraudzītos punktus norāda testa ziņojumā.

1.5. Testa laikā tvertni savā pozīcijā notur stiprinājumi sānā vai sānos, kas ir sadursmes sānam pretējā pusē. Testa rezultātā nedrīkst notikt noplūde.

1.6. Pēc ražotāja izvēles, visus trieciena testus drīkst veikt vienai tvertnei, vai katru no tiem drīkst veikt atsevišķām tvertnēm.

2. Mehāniskā izturība

Tvertni attiecībā uz noplūdēm un formas stingrumu testē šo noteikumu 6.1. punktā noteiktajos apstākļos. Tvertni un visus tās piederumus uzstāda testa iekārtā tādā veidā, kas atbilst uzstādīšanas veidam transportlīdzeklī, kuram tvertne ir paredzēta, vai uzstāda pašā transportlīdzeklī vai testa iekārtā, kas izveidotā no transportlīdzekļa daļas. Pēc ražotāja pieprasījuma un ar tehniskā dienesta piekrišanu tvertni drīkst testēt, neizmantojot testa iekārtu. Par testēšanas šķidrumu izmanto ūdeni 326 K (53 °C) temperatūrā, un tvertni piepilda līdz tās ietilpībai. Tvertni uz piecām stundām pakļauj relatīvajam iekšējam spiedienam, kas vienāds ar divkāršu darba spiedienu un jebkurā gadījumā nav mazāks kā 30 kPa 326 K ± 2 K (53 °C ± 2 °C) temperatūrā. Testa laikā tvertnei un tās piederumiem nedrīkst parādīties plaisas vai noplūdes; tomēr tā drīkst paliekoši deformēties.

3. Degvielas caurlaidība

3.1. Caurlaidības testā izmantotajai degvielai jābūt vai nu Noteikumu Nr. 83 9. pielikumā norādītajai standartdegvielai, vai tirdzniecībā pieejamai *premium* klases degvielai. Ja tvertne ir konstruēta uzstādīšanai tikai transportlīdzekļiem ar kompresijaizdedzes motoru, tvertni piepilda ar dīzeļdegvielu.

3.2. Pirms testa tvertni piepilda ar testēšanas degvielu līdz 50 procentiem no tās ietilpības un, hermētiski nenoslēgtu, atstāj 313 K ± 2 K (40 °C ± 2 °C) vides temperatūrā, līdz masas zudums laika vienībā kļūst konstants, bet ne ilgāk kā uz četrām nedēļām (priekšuzglabāšanas laiks).

3.3. Pēc tam tvertni iztukšo un atkārtoti piepilda līdz 50 procentiem no tās ietilpības, hermētiski noslēdz un uzglabā 313 K ± 2 K (40 °C ± 2 °C) temperatūrā. Spiedienu koriģē, kad tvertnes saturs ir sasniedzis testēšanas temperatūru. Turpmākajā astoņu nedēļu testa periodā nosaka masas zudumu difūzijas dēļ šajā testa periodā. Maksimālais pieļaujamais vidējais degvielas zudums ir 20 g testēšanas laika 24 stundās.

3.4. Ja zudums difūzijas dēļ pārsniedz 3.3. punktā norādīto vērtību, tad minētajā punktā aprakstīto testu ar to pašu tvertni veic vēlreiz, lai noteiktu difūzijas radīto zudumu pie 296 K ± 2 K (23 °C ± 2 °C), nemainot citus testa apstākļus. Šādi izmērītais zudums nedrīkst pārsniegt 10 g 24 stundās.

4. Izturība pret degvielu

Pēc 3. punktā minētā testa tvertnei joprojām jāatbilst 1. un 2. punktā noteiktajām prasībām.

5. Ugunsizturība

Tvertni pakļauj šādiem testiem.

5.1. Tvertni, kas nostiprināta kā transportlīdzeklī, divas minūtes pakļauj liesmas iedarbībai. No tvertnes nedrīkst noplūst šķidrā degviela.

5.2. Dažādām ar degvielu piepildītām tvertnēm veic trīs testus šādi.

5.2.1. Ja tvertne ir konstruēta uzstādīšanai transportlīdzekļos, kas aprīkoti ar dzirksteļaizdedzes vai kompresijaizdedzes motoru, veic trīs testus ar tvertnēm, kas piepildītas ar *premium* klases benzīnu.

5.2.2. Ja tvertne ir konstruēta uzstādīšanai tikai transportlīdzekļos ar kompresijaizdedzes motoru, veic trīs testus ar tvertnēm, kas piepildītas ar dīzeļdegvielu.

5.2.3. Katrā testā tvertni un tās piederumus uzstāda testēšanas iekārtā, kur iespējami tuvu tiek atveidoti faktiskās uzstādīšanas apstākļi. Tvertnes fiksācijas metodei iekārtā jāatbilst attiecīgām tās uzstādīšanas specifikācijām. Ja tvertnes konstruētas specifiskam lietojumam transportlīdzeklī, ņem vērā transportlīdzekļa daļas, kuras aizsargā tvertni un tās piederumus pret liesmas iedarbību vai kas jebkādā veidā ietekmē uguns izplatīšanos, kā arī konkrētas sastāvdaļas, kas uzstādītas uz tvertnes un aizbāžņiem. Testa laikā visām atverēm ir jābūt aizvērtām, bet ventilācijas sistēmām jādarbojas. Tieši pirms testa tvertni piepilda ar norādīto degvielu līdz 50 procentiem no tās ietilpības.

5.3. Liesmu, kuras iedarbībai tiek pakļauta tvertne, iegūst, dedzinot paplātē komerciāli pieejamu dzirksteļaizdedzes motoru degvielu (turpmāk "degviela"). Paplātē iepildītās degvielas daudzumam ir jābūt pietiekamam, lai liesma brīvas degšanas apstākļos varētu degt visu testa procedūras laiku.

5.4. Paplātes izmērus izvēlas tā, lai nodrošinātu, ka degvielas tvertnes sāni ir pakļauti liesmu iedarbībai. Tādēļ paplātes izmēriem jāpārsniedz tvertnes horizontālās projekcijas izmēri par vismaz 20 cm, bet ne vairāk kā par 50 cm. Paplātes sānu sienas testa sākumā nedrīkst sniegties augstāk kā par 8 cm virs degvielas līmeņa.

5.5. Ar degvielu piepildīto paplāti novieto zem tvertnes tā, ka attālums starp degvielas līmeni paplātē un tvertnes apakšu atbilst tvertnes augstumam virs ceļa virsmas, kad masa ir kā neslogotam transportlīdzeklim (sk. 7.4. punktu). Vai nu paplātei, vai testa iekārtai, vai abiem ir jābūt brīvi pārvietojamiem.

5.6. Testa C fāzes laikā paplāti nosedz ar ekrānu, ko novieto 3 cm ± 1 cm virs degvielas līmeņa.

Ekrānam jābūt izgatavotam no ugunsizturīga materiāla, kā noteikts 2. papildinājumā. Starp ķieģeļiem nedrīkst būt spraugu, un tiem ir jābūt balstītiem virs degvielas paplātes tā, ka atveres ķieģeļos nav aizsprostotas. Rāmja garumam un platumam ir jābūt par 2 cm līdz 4 cm mazākam nekā paplātes iekšējie izmēri, lai ventilācijas vajadzībām starp rāmi un paplātes sienu būtu 1 cm līdz 2 cm sprauga.

5.7. Ja testus veic ārpus telpām, jānodrošina pietiekama aizsardzība pret vēju, un vēja ātrums degvielas paplātes līmenī nedrīkst pārsniegt 2,5 km/h. Pirms testa ekrānu sakarsē līdz 308 K ± 5 K (35 °C ± 5 °C). Ugunsizturīgos ķieģeļus drīkst samitrināt, lai nodrošinātu vienādus testa apstākļus katram nākamajam testam.

5.8. Testam ir četras fāzes (sk. 1. papildinājumu).

5.8.1. A fāze: priekšsildīšana (1. attēls)

Degvielu paplātē aizdedzina vismaz 3 m attālumā no testējamās tvertnes. Pēc 60 sekunžu priekšsildīšanas paplāti novieto zem tvertnes.

5.8.2. B fāze: pakļaušana tiešai liesmas iedarbībai (2. attēls)

Tvertni 60 sekundes pakļauj brīvi degošas degvielas liesmas iedarbībai.

5.8.3. C fāze: pakļaušana netiešai liesmas iedarbībai (3. attēls)

Tiklīdz B fāze ir izpildīta, starp degošo paplāti un tvertni ievieto ekrānu. Tvertni vēl 60 sekundes pakļauj šīs samazinātās liesmas iedarbībai.

5.8.4. D fāze: testa beigas (4. attēls)

Ar ekrānu segto degošo paplāti pārvieto atpakaļ sākotnējā pozīcijā (A fāze). Ja testa beigās tvertne deg, liesmu nekavējoties nodzēš.

5.9. Testa rezultātus uzskata par apmierinošiem, ja nav šķidrās degvielas noplūdes no tvertnes.

6. Izturība pret augstu temperatūru

6.1. Testā izmantotajai iekārtai jāatbilst veidam, kā tvertne ir uzstādīta transportlīdzeklī, tostarp to, kā darbojas tvertnes ventilācija.

6.2. Tvertni, kas par 50 procentiem no tās ietilpības ir piepildīta ar ūdeni 293 K (20 °C) temperatūrā, uz vienu stundu atstāj 368 K ± 2 K (95 °C ± 2 °C) vides temperatūras iedarbībā.

6.3. Testa rezultātus uzskata par apmierinošiem, ja pēc testa tvertnei nav noplūdes vai būtiskas deformācijas.

7. Marķējumi uz degvielas tvertnes

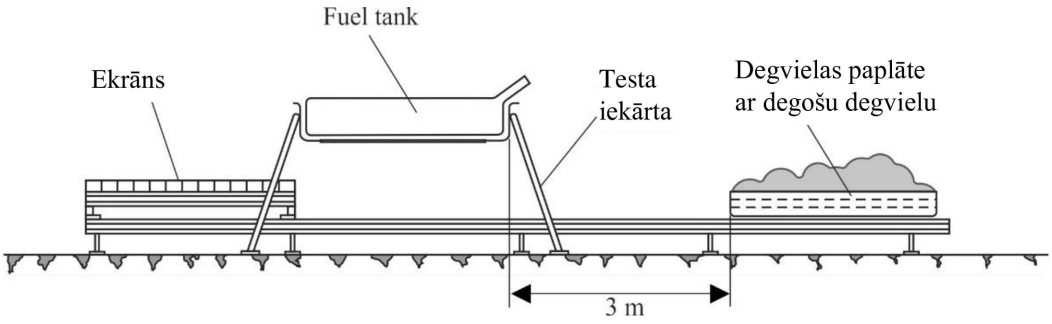
Uz tvertnes liek tirdzniecības nosaukumu vai preču zīmi; tiem jābūt neizdzēšamiem un skaidri salasāmiem uz tvertnes, kad tā ir uzstādīta transportlīdzeklim.

5. pielikuma 1. papildinājums

Ugunsizturības tests

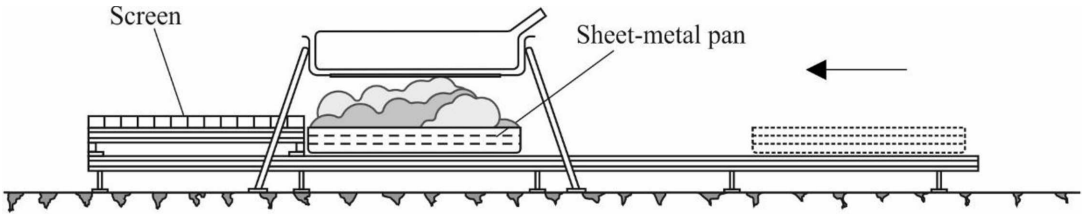
1. attēls

A fāze: priekšsildīšana



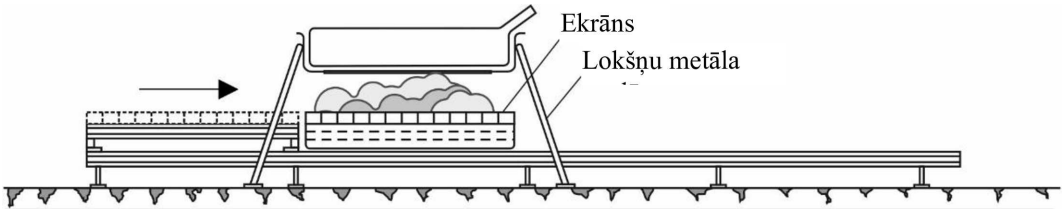
2. attēls

B fāze: pakļaušana tiešai liesmas iedarbībai



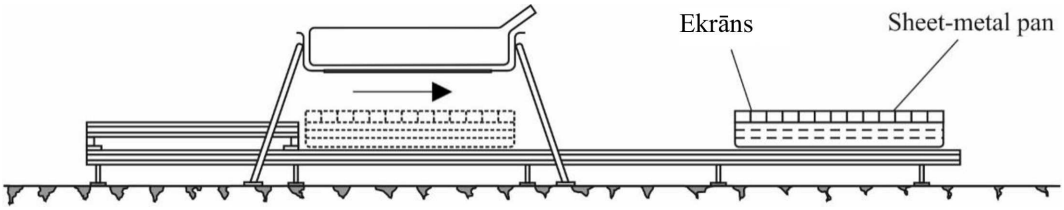
3. attēls

C fāze: pakļaušana netiešai liesmas iedarbībai



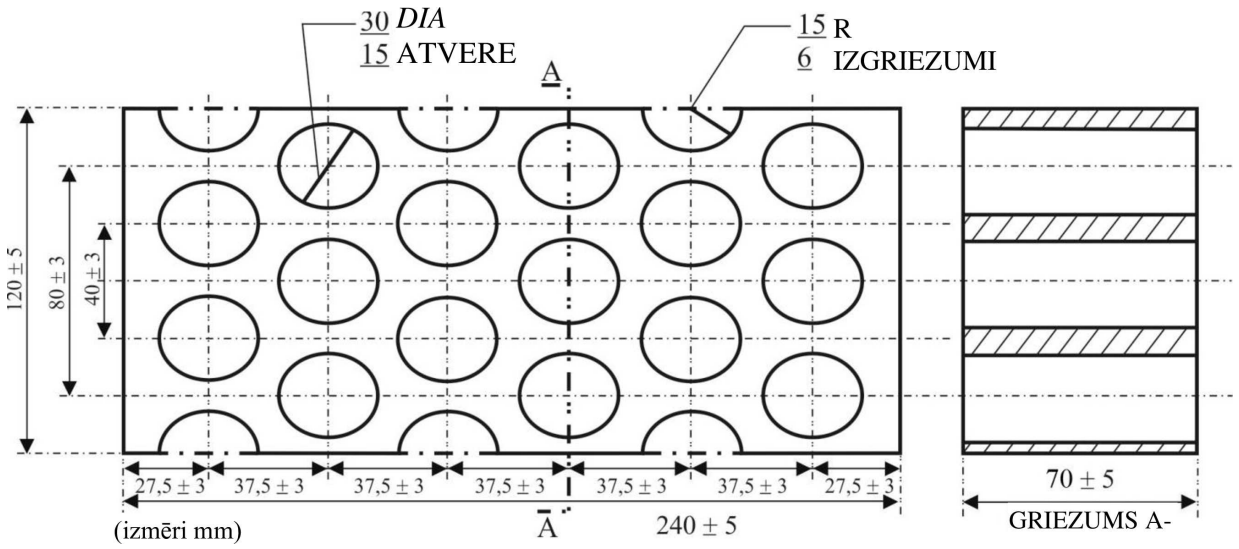
4. attēls

D fāze: testa beigas



5. pielikuma 2. papildinājums

Ugunsizturīgo ķieģeļu izmēri un tehniskie dati



Ugunsizturība	(Zēgera konuss) SK 30
Al_2O_3 saturs	30–33 procenti
Atklātā porainība (P_o)	20–22 tilp. procenti
Blīvums	1 900 – 2 000 kg/m³
Faktiskā atveru virsma	44,18 procenti